



Preparing every student to thrive in a global society.

Câu hỏi thường gặp của Bộ Giáo Dục Tiểu Bang California

Gần đây, Tòa Án Hoa Kỳ – Eastern District of California, trong hồ sơ Morgan Hill Concerned Parent Association kiện Bộ Giáo Dục Tiểu Bang California, đã ra lệnh cho Bộ Giáo Dục Tiểu Bang California phổ biến hồ sơ của 10 triệu học sinh trên toàn tiểu bang cho các luật sư đại diện nhóm nguyên cáo.

Trong vụ án này nhóm thưa kiện cáo buộc rằng các em học sinh thuộc diện có nhu cầu đặc biệt trong Quận Hạt Santa Clara không nhận được mức độ theo yêu cầu của luật pháp về việc học ở trường công. Để xác nhận điểm này, các nguyên cáo muốn truy cập hồ sơ của các học sinh trên toàn tiểu bang để so sánh.

Với mong muốn trao quyền cho phụ huynh/người giám hộ trong cộng đồng, chúng tôi gửi đến quý vị những câu hỏi và câu trả lời thường gặp trong vấn đề này.

Câu hỏi: Làm sao tôi biết hồ sơ của con tôi được phổ biến?

Trả lời: Hồ sơ được phổ biến sẽ ảnh hưởng đến các học sinh đã theo học tại các trường công lập kể từ ngày 1 tháng 1 năm 2008.

Câu hỏi: Những loại hồ sơ nào mà Bộ Giáo Dục Tiểu Bang bị chỉ thị phải phổ biến?

Trả lời: Hồ sơ bao gồm tên, thông tin về y tế, địa chỉ nhà, hồ sơ kỷ luật, báo cáo về tiến triển, và một vài Số An Sinh Xã Hội.

Câu hỏi: Làm sao để tôi an tâm rằng hồ sơ của con tôi không bị phổ biến?

Trả lời: Phụ huynh/Người giám hộ cần viết thư phản đối về việc phổ biến hồ sơ của con em mình trước ngày 1 tháng 4 năm 2016.

Mẫu thư phản đối có thể lấy từ trang mạng:

<http://www.cde.ca.gov/re/di/ws/documents/form2016jan26.pdf>

Mẫu đơn Phản đối cần được gửi đến Chánh Án Honorable Kimberly J. Mueller c/o Clerk of the Court, U.S. District Court for the Eastern District of California, 501 I Street, Room 4-200, Sacramento, CA, 95814.

Việc nộp mẫu đơn này không đảm bảo là hồ sơ của học sinh sẽ không được phổ biến, vì quyết định tối hậu sẽ là phán quyết của tòa án.

East Side Union High School District Board of Trustees

Lan Nguyen, President

Frank Biehl, Vice President

J. Manuel Herrera, Clerk

Pattie Cortese, Member

Van T. Le, Member

Chris D. Funk, Superintendent

830 N. Capitol Ave.

San Jose, CA 95133

T 408.347.5000

F 408.347.5015

esuhsd.org